

EUROSTER Q7 + TXRX GW


Programovateľný izbový termostat s týždenným režimom pre kúrenie aj chladenie.



PREVÁDZKOVÉ POKYNY

Pred použitím prístroja dôkladne prečítajte tento manuál. Káble zapojené do termostatu alebo prijímača môžu byť pod životu nebezpečným napätím. Zapojenie by mali vykonávať iba kvalifikované osoby. Nezapájajte prístroje vykazujúce mechanické poškodenie. Nepoužívajte termostat v miestnostiach s vysokou vlhkosťou alebo prašnosťou, alebo v prítomnosti horľavých či zápalných plynov. Nečistoty z termostatu stierajte opatrne vlhkou handričkou, nepoužívajte detergenty, rozpúšťadlá ani iné druhy čistiacich prostriedkov. Zamedzte priamemu styku prístroja s kvapalinou. Na prístroj neaplikujte olej ani ochranné nátery. Chráňte prístroj pred teplotami prekračujúcimi povolený prevádzkový rozsah. Pohyblivé časti zariadenia by sa mali pohybovať ľahko a nemali by byť za žiadnych okolností ovládané silou. V prípade problémov s prístrojom kontaktujte odborný servis.

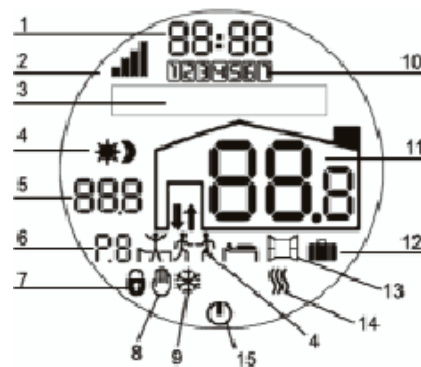
BATÉRIE

Symbol slabšej batérie  sa zobrazí na displeji pri slabom napätí a indikuje ich výmenu. odporúča sa meniť batérie na začiatku každej vykurovacej sezóny. Používajte výhradne alkalické batérie (nabíjacie majú slabšie napätie a prístroj s nimi nefunguje dobre). Batérie do prístroja zasuňte podľa symbolov + a- na vnútornej strane otvoru pre batérie (posuvné dvierka zosponu termostatu). Prístroj si bez batérií uchová nastavenia cca 10s, potom je nutné nastaviť ho znova (alebo načítať nastavenia uložené v bezdrôtovom prijímači RX).

UŽÍVATEĽSKÉ FUNKCIE - OVLÁDANIE TERMOSTATU

Vysvetlivky displeja

1. Hodina
2. Síla bezdrôtového signálu
3. Textové pole
4. Ikona aktuálneho režimu
5. Teplota aktuálneho režimu / číslo parametra
6. Číslo časového úseku
7. Zámok nastavenia termostatu
8. Manuálny režim
9. Ikona prevádzky klimatizácie
10. Deň v týždni (1 = pondelok atď.)
11. Aktuálna teplota miestnosti
12. Režim Dovoľenka
13. Režim Vetrание
14. Ikona prevádzky kúrenia
15. Ikona vypnutie termostatu



A. Ikona bezdrôtovej komunikácie - prevádzková vzdialenosť

Ikona zobrazuje aktuálnu silu prenosového signálu medzi termostatom a prijímačom. Kým je zobrazená aspoň jedna čiarka, signál je dostatočný. Signál je z termostatu vyslaný v týchto prípadoch: Ak v termostate dôjde k zmene: napr. klesne teplota, je stlačené tlačidlo OK alebo ak termostat požaduje zapnúť alebo vypnúť kúrenie (chladenie).

10 minút od poslednej aktivity

Maximálny dosah v budove je 30m, hoci tento dosah môže byť negatívne ovplyvnený napr. príliš hrubými stenami alebo veľkými kovovými predmetmi. Ak je signál nedostatočný, ikona sily signálu je prázdna a zobrazí sa nápis "LACK OF COMMUNICATION" = zlá komunikácia. Odporúčame premiestniť termostat na iné miesto v miestnosti. Po premiestnení stlačte krátko OK pre okamžité obnovenie ikony signálu. Ak je v systéme viac

termostatov, je na prijímači zobrazený ten najvzdialenejší (s najslabším signálom). Ak je bez signálu, zobrazí sa prázdna ikona, ale ostatné termostaty pracujú normálne. Ak všetky termostaty stratia signál, zobrazí sa nápis "LACK OF COMMUNICATION".

B. Ikona spustenie vykurovacieho / chladiaceho zariadenia

Vzhľadom k obojstrannej komunikácii medzi termostatom a prijímačom, je ikona spustenie kúrenia alebo klimatizácie zobrazená až vtedy keď prijímač obdrží signál a zopne výstup. Akonáhle prijímač obdrží signál na vypnutie a vypne výstup, ikona na termostate zmizne. Ak je v systéme viac termostatov (a iba niektoré majú povolené spínanie výstupu), je možnosť, že sa ikona na niektorých termostatoch obnoví s oneskorením (max. 10 minút). Obnovíť ikonu možno stlačením OK.

C. Tlačidlo a koliesko

Krátke stlačenie OK podsvieti displej a povolí nastavenie kolieskom.

Dlhé stlačenie (dlhšie ako 1s) umožní:

Vstup do hlavného menu (pustiť až keď sa zobrazí nápis SETTINGS)

Vymazanie manuálnej teploty a návrat k programu

Prepínanie aktívneho módu

Zrušenie aktuálneho parametra (pri nastavovaní) a pri ďalšom dlhom stlačení tiež výstup z programovacieho menu

Otočenie kolieska umožní nastavenie / zmenu teploty alebo hodnoty parametra.

Po 30s nečinnosti je nastavovacie menu opustené automaticky a prístroj zobrazí štandardnú obrazovku.

D. Úplné vypnutie termostatu

Držte OK tak dlho, kým sa termostat nevypne a na displeji sa nezobrazí symbol.

Pre zapnutie stačí stlačiť OK na dlhšie ako 1s.

E. Teplotný snímač

U bezdrôtovej verzii pracuje prístroj iba s vnútorným snímačom teploty.

ZÁKLADNÉ NASTAVENIE





Programovacie menu sa delí na 3 sekcie:

MODES (1) - pracovné módy

PROGRAMS (2) - programovanie času a teplôt

SERVICES (3) - servisné menu

Jednotlivé položky menu sú uvedené v tabuľke nižšie:

číslo	položka menu	číslo parametru	název parametru
1	MODES	101	VACATION (DOVOLENÁ) 
		102	AIRING (VĚTRÁNÍ) 
		103	PARTY 
		104	HOLD
		105	ECO
		106	EXIT
2	PROGRAMS	201	DAY (DEN)
		202	EDIT (EDITOVAT)
		203	COPY (KOPÍROVAT)
		204	EXIT
3	SERVICE	301	OPERATING TIME (PRACOVNÍ ČASY)
		302	MANUAL SETTING (RUČNÍ NAST.)
		303	MODES (MÓDY)
		304	YEAR TIME (NASTAVENÍ ČASU, ROK, HODINA...)
		305	ALGORITHM (ALGORYTMUS)
		306	LEARNING (UČENÍ)
		307	HEATING IN ADVANCE (TOPENÍ V PŘEDSTIHU) 
		308	ANTI-FREEZE PROTECTION (PROTIZAMRZ)
		309	CORRECTION OF SENSORS (KALIBRACE ČIDLA)
		310	PIN
		311	RESETTING (RESET)
		312	AIR-CONDITIONING (KLIMATIZACE)
4	EXIT	313	EXIT

POPIS NAJPOUŽÍVANEJŠÍCH PARAMETROV

Nastavenie dátumu a času:

V programovacom menu zvolte SERVICE (č. 3) a potom vyberte YEAR TIME (č. 304)

Nastavte postupne (a potvrdte vždy OK): posledné dvojčíslo roku, mesiac, deň, hodinu, minútu. Po nastavení minút termostat upraví čas a vráti sa do programovacieho menu.

Továrenské nastavenia

Továrenské hodnoty je možné ľubovoľne meniť a v prípade potreby vrátiť zmeny parametrom 311 (Resetting). Hodnoty sú nasledujúce:

Topení	Chlazení
Po – Čt P1 = 21°C 06:00 – 08:30 P2 = 18°C 08:30 – 16:00 P3 = 21°C 16:00 – 22:00 P4 = 17°C 22:00 – 06:00	Po – Pá P1 = 21°C 06:00 – 08:30 P2 = 18°C 08:30 – 15:00 P3 = 21°C 15:00 – 22:00 P4 = 17°C 22:00 – 06:00
Pá P1 až P3 stejné jako Po - Čt P4 = 17°C 22:00 – 08:00	So – Ne P1 = 21°C 06:00 – 11:00 P2 = 18°C 11:00 – 16:00 P3 = 21°C 16:00 – 22:00 P4 = 17°C 22:00 – 06:00
So – Ne P1 = 21°C 08:00 – 22:00 P2 = 18°C 22:00 – 08:00 (Ne 6:00)	

Učenie

Umožňuje automatické uloženie opakujúcich sa zmien teploty a vytvorenie príslušných časových pásiem. Oddelené pásma sú vytvorené pre pracovné dni a víkend. Pre jednotlivé dni je program vytvorený, ak v priebehu dvoch týždňov bola v rovnaký deň zmenená. Časy zadania teplôt nemusia byť identické. Bližšie informácie v sekcii III, servisné funkcie. Pre aktiváciu tejto funkcie zvolte menu 3 SERVICE a parameter 306 zmeňte na YES.

Kúrenie v predstihu

Umožňuje prístroju zopnúť kúrenie tak, aby v danú hodinu bola dosiahnutá žiadaná teplota. Pre aktiváciu tejto funkcie zvolte menu 3 SERVICE a parameter 307 zmeňte na COMPLETED alebo LIMITED. Bližšie informácie v sekcii III, servisné funkcie.

Prevádzkové algoritmy

Menu 3 SERVICE, parameter 305. Možno zvoliť z dvoch možností, klasickú ON / OFF reguláciu (možnosť HYSTERESIS) alebo vylepšenú reguláciu (možnosť PWM), ktorá zabráni prekmitom teploty nad a pod nastavenú žiadanú hodnotu. Je potrebné nastaviť 3 hodnoty pre správnu funkciu a preto by mal tento parameter nastavovať skúsený technik. Bližšie informácie v sekcii III, servisné funkcie.

Manuálna zmena teploty, manuálna teplota

Kedykoľvek počas dňa môžete ručne zmeniť teplotu na novú úroveň. Tá trvá do ďalšej zmeny v programe, alebo do uplynutia nastaveného času. Nastaviť ju možno dvoma spôsobmi:

1) Stlačte OK pre aktiváciu kolieska, displej sa podsvieti. Otáčajte kolieskom a nastavte požadovanú teplotu (na displeji svieti TEMPERATURE). Potvrdte OK. Teraz bude táto teplota aktívna do ďalšej zmeny programu. Pre manuálnu teplotu sa dá tiež nastaviť doba trvania. Po nastavení teploty a potvrdenie OK stlačte tlačidlo OK ešte raz, 2x alebo 3x. Na displeji sa ukážu postupne prednastavené časy 30min, 2h a 8h a nápis OPERATING TIME. Zvoľte si vhodný čas (kolieskom ho môžete upraviť) a počkajte niekoľko sekúnd pre uloženie. Na displeji je teraz zobrazený tento čas a odpočítava sa. (prednastavené časy možno nájsť pod parametrom 302 a zmeniť)

2) Voľba jednej z 3 prednastavených teplôt. (prednastavené teploty možno nájsť pod parametrom 302 a zmeniť). Továrenské hodnoty sú 18 ° C, 20 ° C a 22 ° C. Nastavíme ju opakovaným stlačením OK, a akonáhle je zvolená požadovaná hodnota, počkajte cca 5s na uloženie (teplota potrvá do ďalšej zmeny programu) alebo otočte kolieskom pre nastavenie doby trvania tejto teploty (najprv nastavíme hodiny, OK a potom minúty a opäť OK). Zostávajúci čas do ukončenia ručnej teploty je zobrazený na displeji.

3) Manuálnu teplotu možno zrušiť dlhým stlačením OK a termostat sa vráti do automatickej prevádzky.

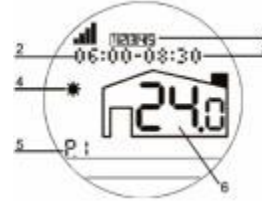
Programovanie časových úsekov a teplôt

Možno nastaviť až 9 časových úsekov a príslušných teplôt počas dňa. Vstúpte do menu 2 PROGRAMS a vyberte parameter 201 - DAY a potvrdte OK. Teraz vyberte, či chcete nastavovať jednotlivé dni, alebo skupiny dní naraz (otočením kolieska). Možno zvoliť:

- Samostatné dni (na displeji bliká 1,2,3,4,5, 6 alebo 7)
- pondelok až piatok (na displeji bliká súčasne 1,2,3,4,5)
- sobota a nedeľa (na displeji bliká súčasne 6,7) ' '
- celý týždeň (na displeji bliká súčasne 1,2,3,4,5,6,7)

Zvoľte deň alebo skupinu dní a potvrdte OK. Prístroj automaticky prejde na parameter 202 EDIT kde možno nastaviť, alebo zmeniť časové úseky a príslušné teploty. Na displeji je zobrazený nápis P1 (prvý programový úsek) a ďalej začiatok a koniec prvého úseku, teplota a symbol. (viď obr.)

1. deň alebo skupina dní
2. začiatok úseku
3. koniec úseku
4. grafický symbol úseku
5. názov úseku
6. teplotné nastavenia pre úsek




blikajúce segmenty možno zmeniť a potvrdiť OK, potom možno meniť nasledujúci segment. Otočením kolieska v smere hodín prechádzate jednotlivé úseky P0 (začína predchádzajúci deň), P1, P2 atď., akonáhle sa dostanete na koniec, prístroj ponúkne pridanie ďalšieho úseku a zobrazí ADD RANGE. Teraz možno vytvoriť ďalší úsek a priradiť mu čas, teplotu a symbol. Maximálne možno mať 9 úsekov na deň. Akonáhle úsek vytvoríte, posunie sa na svoje príslušné miesto v programe v závislosti na čase, ktorý sme pre neho určili. Tiež sa mu môže zmeniť názov (napr. Z P4 na P2, ak je časovo pred P3) Akonáhle sa úsek uloží, je možné kolieskom prejsť všetky úseky a skontrolovať ich. Akonáhle sme s nastavením spokojní, otočíme kolieskom v smere hodín pokiaľ sa nezobrazí STORE (uložiť do pamäte) a potvrdíme OK.

Každý úsek môže trvať min. 5 minút a max. 24 hodín, úsek ktorý začína jeden deň a končí nasledujúci, sa zobrazí ako P0. Ak nastavíme úsek kratší ako 5 minút, bude zmazaný. Tiež ak nastavíme úsek tak, že úplne prekryje iný úsek, bude prekrytý úsek zmazaný. Ak nastavíme rovnaký čas pre začiatok i koniec úseku, bude to považované za 24h dlhý úsek. Ak nový úsek čiastočne prekryje už naprogramovaný úsek, naprogramovaný úsek bude skrátený o túto dobu. Nový úsek má vždy prednosť pred už nastaveným.

COPY - parameter 203 - Umožňuje kopírovať nastavenie z jedného dňa do iného dňa, alebo do viacerých dní naraz. Kolieskom zvoľte deň ktorý chcete kopírovať, potvrdte OK a zobrazí sa PASTE TO (vložiť do). teraz kolieskom vyberte deň alebo skupinu dní, do ktorých sa nastavenie skopíruje a potvrdte OK. Akonáhle je hotovo, otočte kolieskom proti smeru hodín kým sa neobjaví STORE a potvrdte OK. Nastavenie sa uloží do pamäte.

Prevádzkové módy VACATION (dovolenka), AIRING (vetranie), PARTY, HOLD (podržať teplotu) a ECO:

Dovolenka VACATION - v menu MODES (1) zvoľte parameter 101-VACATION, nastavte začiatok dovolenky ŠTART: rok (YEAR), mesiac (MONTH), deň (DAY), hodinu (HOUR) a všetko potvrdzujte OK. Ďalej zvoľte koniec dovolenky STOP: rok, mesiac, deň, hodinu a opäť potvrdzujte OK. Nakoniec zvoľte teplotu ktorá bude

udržiavaná počas tohto obdobia a potvrdte. Na displeji sa zobrazí symbol . Režim možno pred jeho spustením kedykoľvek ukončiť nastavením NO v parametri 101, alebo ak režim prebieha, krátkym stlačením OK.

Vetranie AIRING

Ručne = v menu MODES (1) zvoľte parameter 102 AIRING a zvoľte ON, teplota je znížená na hodnotu protizámrznej teploty (par. 308 v SERVICES / MODES / AIRING), po dobu trvania od 5 do 60 min.

Automaticky = v SERVICES / MODES / AIRING (parameter 303) vyberte AUTO. Prístroj spozná náhly pokles teploty a vypne kúrenie na dobu nastavenú v parametri. Vetranie je možné kedykoľvek vypnúť stlačením OK po dobu 2s.

PARTY

- parameter 103. Po jeho aktivácii sa vypne automatická zmena teploty, a je udržiavaná teplota toho teplotného úseku, v ktorom bola funkcia PARTY aktivovaná. Režim ukončíte stlačením OK po dobu 2s.

HOLD - parameter 104. Aktivuje prednastavenú teplotu, ktorá je udržiavaná, pokiaľ nie je ručne režim HOLD vypnutý.

Teplotu nastavíme v SERVICE / MODES / HOLD (par. 303)

Režim aktivujeme v MODES / HOLD (par. 104)

Režim vypneme stlačením OK po dobu 2s.

ECO - parameter 105. Zníži všetky nastavené teploty o 1 ° C, 2 ° C alebo 3 ° C.

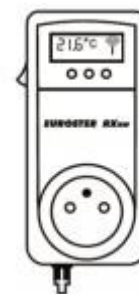
V menu SERVICE / MODES / ECO zvolíte -1, -2 alebo -3. Režim ukončíte stlačením OK po dobu 2s.

Prijímač RX

Je vybavený priechodnou zásuvkou 230V (nie je riadená prijímačom).

Displej prijímača zobrazuje:

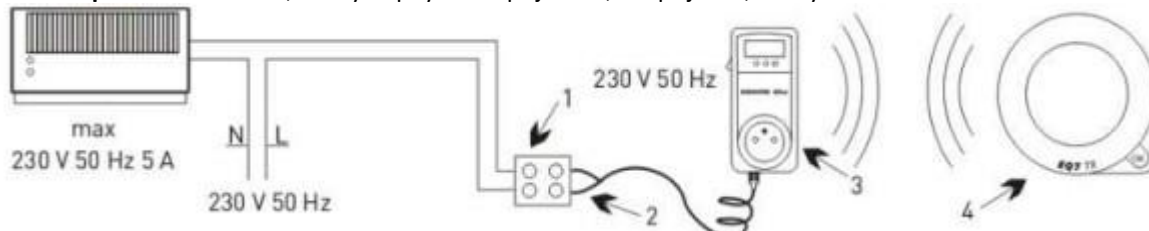
- Teplotu z pripojeného termostatu (prípadne postupne viac termostatov, ak sú pripojené, vždy je - najprv zobrazené číslo termostatu a potom jeho teplota)
- Stav vysielateľa
- Silu prenosového signálu
- Typ spínania výstupných svoriek (NO = v kľudovom režime otvorený kontakt, NC v kľudovom režime prepojený kontakt)
- Nápis "manual" v prípade že je prijímač zopnutý manuálne prepínačom na boku (pozície "I" MAN).
- Písmeno "A" = ak prijímač nedostane žiadny signál počas 15 minút, vypne výstup a prejde do núdzového režimu (na displeji sa zobrazí "A" a výstup je potom spínaný na 20 minút každé 3 hodiny)
- Dióda zobrazuje aktuálny stav výstupu, keď svieti, termostat požaduje vykurovanie / chladenie.



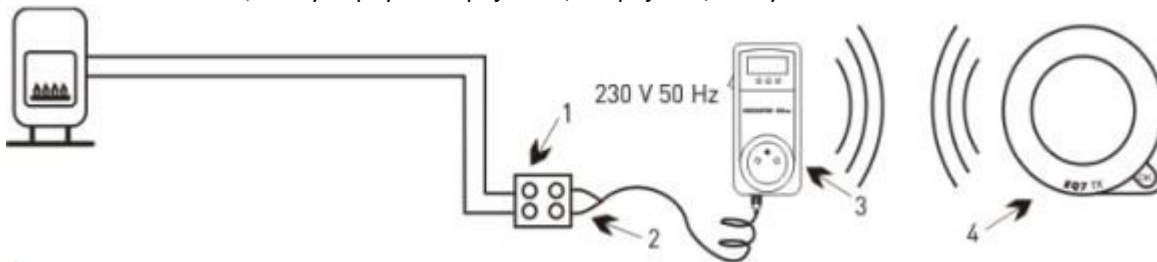
Dôležité upozornenie: prepínač na boku prijímača je potrebné mať nastavený v pozícii "O" aby správne pracoval s termostatom. Pozícia "I" zopne výstup trvalo a požiadavky termostatu na vykurovanie alebo chladenie sú ignorované.

Možnosti pripojenia zariadenia:

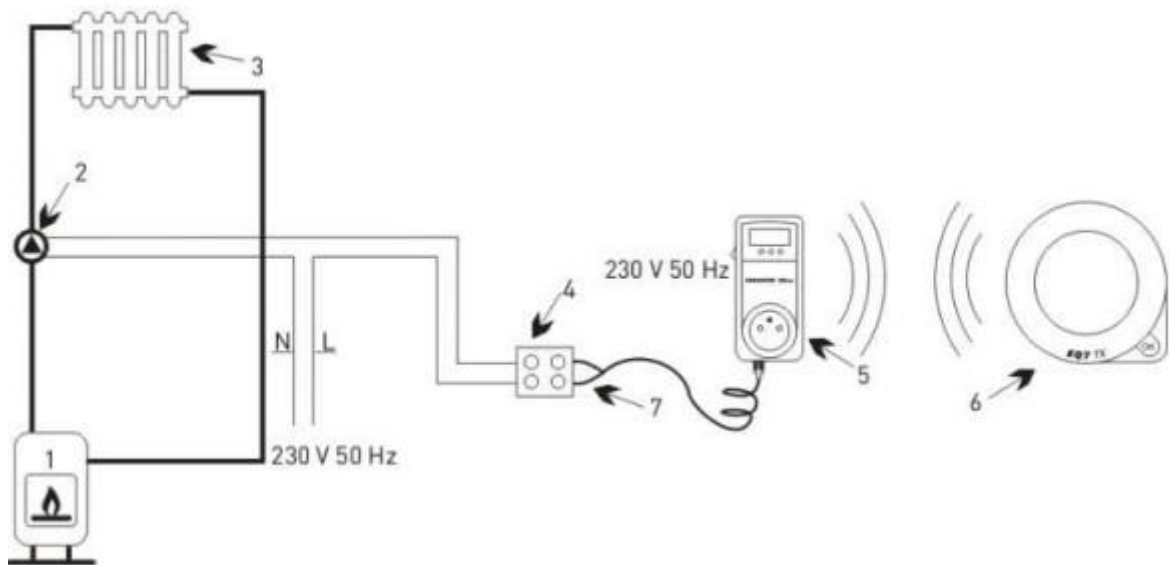
Priamotop: 1 = svorkovnice, 2 = výstupný kábel prijímača, 3 = prijímač, 4 = vysielateľ



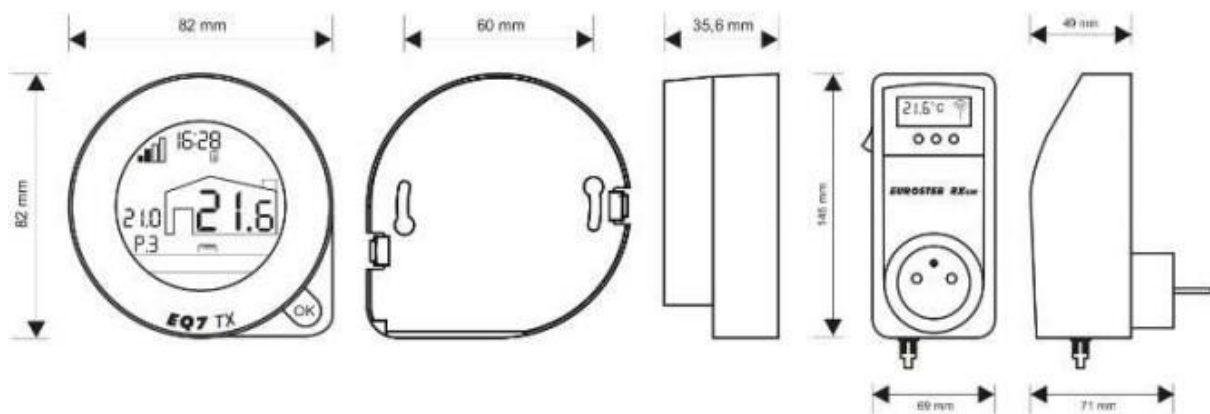
Kotol: 1 = svorkovnice, 2 = výstupný kábel prijímača, 3 = prijímač, 4 = vysielateľ EQ7



Čerpadlo: 1 = kotol, 2 = čerpadlo, 3 = radiátor, 4 = svorkovnice, 5 = prijímač, 6 = vysielač, 7 = výstupný kábel prijímača



Rozmery prístroja:



Technické informácie:

Použitie : vykurovacie / chladiace zariadenie
 napájanie : termostat - 3V (2xAA batérie), prijímač - 230V, 50Hz
 Max. príkon prijímača : 1,3W
 Výstup prijímača : bezpotenciálové relé, SPST
 Max. zaťaženie výstupu : 5A, 230V, 50Hz
 Max. dosah prístroje : 30m v zástavbe
 Teplotný rozsah čidla : -10 ° C do + 100 ° C
 Rozsah nastavenia teploty : + 5 ° C do + 35 ° C
 Rozlíšenie nastavenia teploty : 0,1 ° C
 Rozlíšenie merania teploty : 0,1 ° C
 Signalizácia : termostat = podsvietený displej, prijímač = displej a LED diódy
 Pracovná teplota : + 5 ° C do + 45 ° C
 Skladovacia teplota : 0 ° C do + 65 ° C
 Ochrana : IP20, trieda II
 Farba : biela
 Montáž prístroja : termostat = stojanček alebo múr, prijímač = zásuvka 230V, 50Hz
 Hmotnosť zariadenia (bez batérií) : termostat = 114g, prijímač = 359G
 Záruka : 2 roky
 Rozmery : termostat = 82 x 82 x 35,6 mm, prijímač 69 x 145 x 71 mm

Obsah balenia

Termostat Euroster Q7TX 1ks
Prijímač RXGW 1ks
Návod na použitie 1ks
Stojan pre termostat 1ks

EQ7E :

Napájanie : 230V, 50Hz
Výstup prijímača : bezpotenciálové relé, SPST
Max. zaťaženie výstupu : 10A, 230V, 50Hz
Spolupracuje so snímačmi : NTC 10k Ohmo

EQ7 :

Napájanie : 2x AA batérie, alkalické
Výstup prijímača : bezpotenciálové relé, SPST
Max. zaťaženie výstupu : 5A, 230V, 50Hz
Spolupracuje so snímačmi : NTC 10k Ohmo

EUROSTER Q7 a Q7E

SERVISNÁ MENU - pre techniky

Vstup do servisného menu:

Podržte OK. Keď sa na displeji objaví SETUP, stále držte OK a pootočte kolieskom. Na displeji sa objaví INSTALL (parameter 2). Teraz je možné nastavovať tieto parametre:

RESET (parameter 1) - použitím vymažeme všetky používateľské nastavenia a vrátime prístroj do výrobného nastavenia. Neodporúča sa používať tento reset, pretože pri ňom môže (veľmi výnimočne) dôjsť k poruche systému. Pre bežné použitie je vhodnejšie reset parametrom 311 v menu SERVICE. Ak však táto možnosť zlyhá, vyberte túto možnosť a zadajte PIN 7153.

INSTALL (parameter 2) - umožňuje nastavenie:

Languague (1) - nastavenie jazyka, vyberte jazyk potvrdte OK

Typ systému: - kúrenie HEATING a chladenie COOLING

Typ snímača: vnútorná (1), externý (2), obaja naraz (3) = teplota je snímaná vnútorným snímačom a podlahové čidlo stráži limit podlahy (5-45 ° C)

Zdroj tepla - voda, elektrina

Výhrevné elementy - radiátory, podlaha, vzduch-ventilácia

Spínané zariadenie - čerpadlo, ventil, kotol alebo iné

Zvolením týchto parametrov umožníte zobrazenie nových parametrov v menu SERVICE a nastavenia algoritmu regulácie (napr PI parametre) bez nutnosti zadávať ich ručne.

TEST (parameter 3) - umožňuje:

Zobrazenie verzie softvéru

Test zopnutie výstupu

test podsvietenie

Test merania čidiel

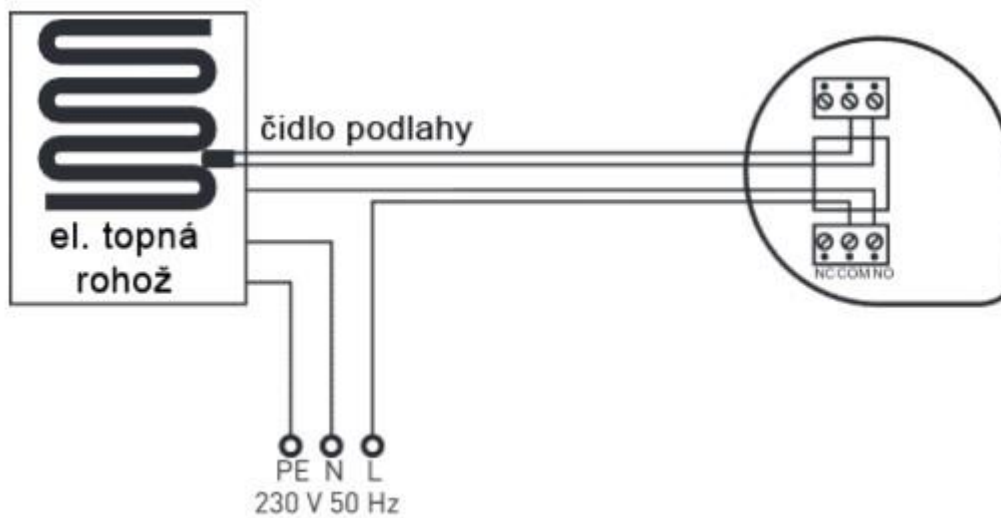
EXIT - uloží nastavenia a vráti prístroj do normálnej prevádzky

Schéma zapojenia drôtové verzia termostatu EQ7:

1) Prepojenie termostatu a ovládacieho dvojvodič z kotla:



2) Prepojenie termostatu a elektrické podlahové rohože, max. 5A (s čidlom do podlahy):



3) Prepojenie termostatu s ľubovoľným spotrebičom. Fáza spotrebiča je vedená cez relé termostatu. (platí aj pre nižšie napätie 12V, 24V, 110V):

